



## El extraordinario viaje de T.S. Spivet (2011)

Mercedes Álvarez

### Filma – La película

T.S. Spivet Montanako arrantxo batean bere familia bitxiarekin bizi den hamabi urteko mutil aparta da. Kartografiarako duen talentu izugarriak, laster, ordaina izango du. Erakunde zientifiko batek sari entzutetsu bat emango dio. Maleta txiki batez hornituta, herrialdea zeharkatzera doa saria jasotzeko. Jean-Pierre Jeunet-en azken pelikula (*Delicatessen*, 1991; *La Cité des enfants perdus*, 1995; *Amélie*, 2001), zein gazteei, zein helduei, gustatuko zaiena.

### Fitxa - Ficha

*L'extravagant voyage du jeune et prodigieux T.S. Spivet* (Francia, Canadá, 2013) · 105 min

Zuzendaritza - Dirección: **Jean-Pierre Jeunet**

Gidoia - Guión: **Jean-Pierre Jeunet, Guillaume Laurant**

Argazkia - Fotografía: **Thomas Hardmeier**

Musika - Música: **Denis Sanacore**

Muntaia - Montaje: **Hervé Schneid**

Produkzioa - Producción: **Frédéric Brillion, Jean-Pierre Jeunet, Gilles Legrand**

Aktoreak - Intérpretes: **Helena Bonham-Carter (Dra. Clair), Kyle Catlett (T.S. Spivet), Robert Maillet, Judy Davis, Callum Keith Rennie, Dominique Pinon, Julian Richings, Niamh Wilson, Jakob Davies**

### Sinopsia - Sinopsis

T.S. Spivet es un genio de doce años que vive en un rancho en Montana con su peculiar familia. Su gran talento para la cartografía y los inventos pronto tiene recompensa. Una institución científica le concede un prestigioso premio y, armado con una pequeña maleta, se dispone a cruzar el país para recogerlo.

### Zuzendaria - Director



Jean-Pierre Jeunet (Roanne, Loire, 1953) nació el 3 de septiembre de 1953 en la ciudad de Roanne, Loira en la región de Ródano-Alpes. Comenzó su carrera dirigiendo cortometrajes, videos artísticos y comerciales. Por esa época conoció al diseñador y dibujante Marc Caro, con quien hizo dos cortos de animación: *L'évasion* (1978) y *Le Manège* (1980), este último ganador de un César al mejor cortometraje.

Después de este éxito Jeunet y Caro pasaron más de un año juntos, proyectando cada detalle (escenario, vestuario, diseño de producción) de su tercer cortometraje: *Le bunker de la dernière rafale* (1981), una película que combinó ciencia ficción y fantasía heroica. Sus siguientes trabajos fueron dos cortometrajes (esta vez sin la colaboración de Caro) *Pas de repos pour Billy Brakko* (1984) y *Foutaises* (1989).

Su primer largometraje, realizado junto con Marc Caro fue *Delicatessen* (1990). En 1996, estrenó *La ciudad de los niños*

*perdidos* (1996) y en 1997 *Aliens resurrección*, pero su gran éxito llegaría con *Amélie* (2001). A continuación, decidió adaptar la novela de Sébastien Japrisot *Largo domingo de noviazgo* (2004), y ya en 2009 estrenó *Micmacs*.

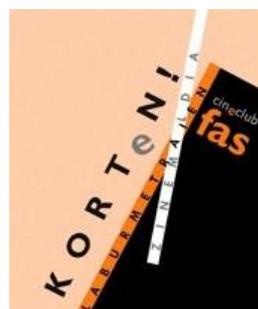
### Elkarrizketa - Entrevista

#### ¿Cómo descubrió *The Selected Works of T. S. Spivet*, el libro de Reif Larsen que al parecer fue escrito pensando en usted?

Pues es que después de *Micmacs* no me apetecía ponerme a escribir otra historia original. Me gusta alternar mis placeres... Le pedí a un "lector", Julien Messemackers, que me recomendara cualquier libro que encontrara interesante. Julien me había escrito un resumen de *Amélie* cuando éste era sólo un proyecto. Era un resumen magnífico, que incluía todo lo que iba a pasar en la película, y eso, en ese momento me ayudó enormemente. En la primavera de 2010 estaba yo en Australia rodando unos anuncios cuando me llamó Julien y me dijo: "Oye, tienes que leer la primera novela de un joven autor norteamericano, *The Selected Works of T.S. Spivet*, de Reif Larsen". Me envié un ejemplar y aproveché el desfase horario para leérmela en unas pocas noches. Me encantó ese personaje tan extraordinario, su conmovedora historia, la riqueza de detalles y también la atmósfera, los trenes, Montana, los espacios naturales...

#### ¿Conoció al autor?

Cuando conocí a Reif Larsen, me dijo: "Cuando vi *Amélie*, me sentí como si alguien hubiera estado hurgando en mi cabeza". Y me ofreció un álbum de fotos que... ¡yo mismo les acababa de regalar a todos mis amigos! Entre nosotros hubo una complicidad inmediata, a pesar de la diferencia de edad y experiencias vitales. Yo creo que formamos parte de la misma familia: tenemos los mismos gustos, las mismas obsesiones, las mismas pasiones, las mismas afinidades. ¡Él soy yo hace treinta años! Siguió el proyecto hasta el final, vino al rodaje y hasta trabajó un poco de figurante. Nos hemos estado mandando emails desde que nos conocimos...



**KUBRICK**  
TABERNA PORTUARIA

c/ Villarías, 2, Bilbao  
<http://kubrickbilbao.es/>

Quise adaptar su libro inmediatamente. Lo veía como la ocasión de hacer una película que formaba parte de mi propio mundo, pero que al mismo tiempo era algo muy lejano... Aunque sólo sea por el idioma, por los espacios naturales, el paisaje americano y el uso del 3D....

### Entonces ¿quiso hacerla en 3D desde el primer momento?

Sí, porque es algo consustancial al proyecto. En su libro, Reif Larsen acompaña el texto con dibujitos en los márgenes: mapas, bocetos, planos de ciudades, retratos, notas... Era normal que eso figurara en la película, y la mejor manera de hacerlo era, obviamente, a través del 3D. Era una forma de conseguir que los dibujos flotaran a través de la sala, que saltaran de la pantalla, tal como le gusta verlo al público. Pero, como en *Amélie*, los efectos especiales están al servicio de la historia. Yo quería que el 3D estuviera al servicio de la historia y la poesía. Por eso, mientras escribía el guion ya pensaba en 3D. Y también era una forma de revivir mi pasado. Cuando era pequeño tenía un estereoscopio View Master. Sus imágenes en 3D me fascinaban, y así fue cómo empecé con esto del cine, cuando sólo tenía ocho años. Escribía diálogos, cortaba los rollos y cambiaba el orden de los planos para hacer otras películas, y luego se las pasaba a mis amigos con un proyector pequeño (aunque ahí se perdía el efecto relieve). Aún recuerdo el olor que desprendía cuando se calentaba. De hecho, cuando estoy en un coche y la manguera del radiador se calienta, enseguida me recuerda a eso. ¡Es mi versión personal de la madalena de Proust!

### ¿Qué fue lo que más le llegó de la historia cuando la leyó?

Aparte de los aspectos que me son más cercanos, y del carácter obsesivo del niño, me fascinó el sentimiento de culpa que aparece flotando en segundo plano. Cuando T. S. da su discurso final, y en una frase lo explica todo, uno no puede por menos que sentirse impresionado. A mí se me puso la carne de gallina al leerlo. Eso fue lo que me decidió. Aunque sólo fuera por esa frase, me dije: "Voy a hacer esta película".

### Habla usted de emoción. Ésta es la primera vez que la aborda de una manera tan frontal, tan directa en una película, y especialmente en esa última escena...

Es verdad. En *Micmacs* rechacé toda emoción, esa película la veía más bien como de dibujos animados. Lo cual fue un error, porque mi marco de referencia era Pixar, y con Pixar siempre hay emoción. La emoción es una cuestión de personalidad: algunas personas necesitan sacar los violines, otras no... Yo soy muy vergonzoso, por eso mis emociones aparecen siempre contenidas, sólo apuntadas. Pero con *Spivet*, en la que bajo la superficie fluye todo un melodrama, no pude evitar abordar la emoción de forma directa. Aunque sigo siendo relativamente tímido a ese respecto. ¡Un leopardo no puede mudar sus manchas!

### Uno tiene la sensación de que T.S. Spivet pertenece a la misma familia que Miette, la heroína de su Ciudad de los niños perdidos, o que Amélie de pequeña...

¡Él soy yo, de nuevo! De nuevo, me identifico con él. T. S. alcanza su objetivo y gana ese premio tan prestigioso gracias a su imaginación, y cuando se encuentra convertido en el centro de atención, lo único que quiere es irse a su casa, a su rancho. Igual que yo: yo nunca me siento cómodo en ningún ambiente. Cuando iba al colegio me preguntaba qué estaba haciendo allí. ¡Y no hablemos del Ejército! Y más tarde aún, en el cine animado, o en el francés, nunca sentí que estaba en el lugar que me correspondía. ¡Y Hollywood es aún peor! Yo nunca me siento cómodo en ninguna parte, siempre tengo la sensación de haber aterrizado en el planeta

equivocado, y cuando veo las noticias me pregunto: "¿Pero qué hago yo aquí? Esto es un error, ha sido un error desde el principio".

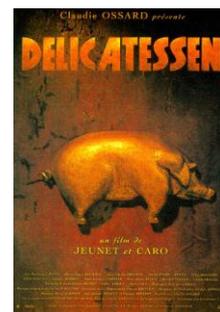
### En la adaptación cuenta usted con su colaborador de confianza, Guillaume Laurant. ¿Cómo enfocaron su trabajo?

La novela es enorme, tiene más de cuatrocientas páginas. Era casi imposible de adaptar. ¡Y por eso fue tan interesante! Sobre todo eliminamos pasajes enteros. Nos centramos en la historia de T.S., eliminamos muchas de las subtramas que puntúan el libro: la biografía de la abuela, la historia de la secta... En nuestra versión gana el premio Baird por inventar una máquina de movimiento continuo –eso fue idea de Guillaume–, no por el virtuosismo de sus mapas geográficos, de sus bocetos y sus dibujos, porque así era más visual. Devolvimos el protagonismo al hermano, asignamos un papel esencial a la madre, que al final del libro apenas existe, y unimos todas las fases de la promoción de T. S. en un solo espectáculo de televisión... Fue mucho trabajo, pero por otro lado fue bastante sencillo, porque partíamos de la base de un material extraordinario. Y eso siempre es más fácil que empezar con una página en blanco. O sea que es mucho trabajo, pero también es muy divertido. Yo cogí el libro y empecé a colorearlo. Coloreé en rojo todo lo que más me gustaba o que me parecía indispensable para la historia. Lo que me gustaba moderadamente lo coloreé de amarillo. Y lo que no me gustaba nada lo coloreé de verde. Corté las páginas y las repartí en carpetas, y sobre esa base, en cierto modo reconstruí la historia, sin importarme mezclar páginas. Y entonces nos sentamos a escribir de verdad. Guillaume escribió los diálogos, como siempre, y yo las descripciones visuales. Nos los intercambiamos por email, comparamos, completamos, reescribimos, etc. Y luego encargamos la traducción al inglés a Fred Cassidy, que vive en Los Angeles y que había traducido mi película anterior y *La vida de Pi*.

## cineclub FAS zinekluba

**DUELA DENBORA ASKO HACE MUCHO TIEMPO**

1993ko urtarrilaren 25 de enero de 1993



*Delicatessen* (1990)

Jean Pierre Jeunet & Marc Caro

**ZORIONAK  
ETA  
URTE BERRI ON!**